

## Fatwa (Shari'ah Pronouncement) (الرأي الشرعي) فتوى

06 July 2021 : Date | التاريخ

All praise is due to Allah, and blessings be upon Prophet Muhammad (peace be upon him), upon his family and all his Companions.

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

### Islamic Trade Finance - Murabaha Based on Murabaha Sale Contract

The Internal Shari'ah Supervision Committee ("ISSC") of the Habib Bank AG Zurich – SIRAT, United Arab Emirates ("HBZ-SIRAT"), has reviewed & vetted the terms & conditions, documents and structure underpinning the Islamic Trade Finance Murabaha ("ITF-Mur") as offered by HBZ-SIRAT, whereby HBZ-SIRAT sells specific goods / assets on Murabaha basis to its customers via the following steps:

- 1) The Customer signs the Islamic Facility Letter, Agency Agreement (Murabaha) and Terms and Conditions for Islamic Trade Finance Facilities and Related Services.
- 2) Before purchasing any goods/assets the customer gives the Transaction Notice to HBZ-SIRAT.
- 3) Upon Murabaha Transaction Approval from HBZ-SIRAT, the customer acting as undisclosed agent buys the goods from seller on behalf of the Bank.
- 4) HBZ-SIRAT open Islamic Letter of Credit, as applicable, upon request of the Customer.
- 5) Upon receipt of constructive/actual possession of the goods through receipt of trade documents, HBZ-SIRAT sells the goods/assets to the customer for the actual cost price, at which HBZ-SIRAT acquires the goods or assets, plus the profit margin agreed upon in the form of either fixed amount or a percentage. This sale will be executed upon signing of the Murabaha Offer and Acceptance documents, which will also include agreed payment terms.

Based on above concept, ISSC has reviewed the below mentioned key agreements and documentation:

- Islamic Facility Letter
- Terms and Conditions for Islamic Trade Finance Facilities and Related Services
- Agency Agreement (Murabaha)
- Transaction Notice and Transaction Approval
- Murabaha Offer & Acceptance (Murabaha Sale Contract)
- Letter of Credit Application Forms
- Schedule of Charges

Based on above concept, ISSC hereby concludes that the terms & conditions, documents and structure underpinning the ITF-Mur as applied by the HBZ-SIRAT are in conformity with Islamic Shari'ah rules and principles as set out in Shari'ah Standards published by the Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (AAOIFI).

Allahu A'lam (Allah knows the best)

### تحويل التجارة الإسلامي - المرابحة على أساس عقد بيع المرابحة

قامت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لحبيب بنك آي جي زيورخ - صراف، الإمارات العربية المتحدة (إتش بي زد - صراف) بمراجعة وتدقيق الشروط والأحكام والهيكل والمستندات الداعمة لتمويل التجارة الإسلامي "المرابحة" كما يقدمه إتش بي زد - صراف، حيث يبيع إتش بي زد - صراف بضائع/أصول معينة لعملائه على أساس المرابحة بالخطوات التالية:

- 1) يوقع العميل على خطاب التسهيلات الإسلامية واتفاقية الوكالة "المرابحة" وشروط وأحكام تسهيلات تمويل التجارة الإسلامي والخدمات المتعلقة به.
- 2) قبل شراء أي بضائع/أصول يقدم العميل إشعار المعاملة إلى إتش بي زد - صراف .
- 3) عند قبول إتش بي زد - صراف معاملة المرابحة يتصرف العميل كوكيل مستتر ويشتري البضائع من البائع نيابة عن البنك.
- 4) يقوم إتش بي زد - صراف بفتح خطاب اعتماد إسلامي، حسب مقتضى الحال بناءً على طلب العميل.
- 5) عند استلام حيازة البضائع الضمنية/ الفعلية عن طريق استلام المستندات التجارية يقوم إتش بي زد - صراف ببيع البضائع/الأصول للعميل بسعر التكلفة الفعلي الذي حصل به إتش بي زد - صراف على البضائع/الأصول بالإضافة إلى هامش الربح المتفق عليه سواء ان كان مبلغ ثابت أو نسبة مئوية. يتم تنفيذ هذا البيع عند توقيع مستندات عرض و قبول المرابحة التي تتضمن شروط الدفع المتفق عليها.

إستناداً إلى المفهوم أعلاه قامت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك بمراجعة الإتفاقيات والمستندات الرئيسية المذكورة أدناه:

- خطاب التسهيلات الإسلامية
- شروط وأحكام تسهيلات تمويل التجارة الإسلامي والخدمات ذات الصلة
- اتفاقية وكالة (مرابحة)
- إشعار المعاملة وقبول المعاملة
- عرض وقبول المرابحة (عقد بيع المرابحة)
- نماذج طلب خطاب الإعتماد
- جدول الرسوم التي يتقاضاها البنك

بناءً على المفهوم أعلاه، بموجبه قررت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك أن الشروط والأحكام والهيكل والمستندات التي يقوم عليها تمويل التجارة الإسلامي - "المرابحة" كما يطبقها إتش بي زد - صراف متوافقة مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية على النحو المنصوص عليه في المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

والله أعلم

جاسم علي الشامسي (رئيس لجنة الرقابة الشرعية الداخلية)  
Jassim Ali S. N. AlShamsi (ISSC- Chairman)

محمد عبد الله ال حميد (عضو لجنة الرقابة الشرعية الداخلية)  
Mohammed A. Abdullah Al Hamed (ISSC- Member)

طلحة سليم (عضو تنفيذي لجنة الرقابة الشرعية الداخلية)  
Talha Saleem (ISSC- Executive Member)